Divisione Servizi Culturali e Amministrativi
Area Sport e Tempo Libero
Servizio Gestione Sport

n. ord. 49
2019 01091/010

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 29 APRILE 2019

(proposta dalla G.C. 2 aprile 2019)

Sessione del Bilancio Preventivo e del Rendiconto

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente SICARI Francesco, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela
AMORE Monica
ARTESIO Eleonora
AZZARÀ Barbara
BUCCOLO Giovanna
CANALIS Monica
CARRETTA Domenico
CARRETTO Damiano
CHESSA Marco
CURATELLA Cataldo
FERRERO Viviana
FOGLIETTA Chiara
FORNARI Antonio
GIACOSA Chiara
GOSETTO Fabio
GRIPPO Maria Grazia
IARIA Antonino
IMBESI Serena
LAVOLTA Enzo
LO RUSSO Stefano
LUBATTI Claudio
MAGLIANO Silvio
MALANCA Roberto
MENSIO Federico
MORANO Alberto
POLLICINO Marina
RICCA Fabrizio
ROSSO Roberto
RUSSI Andrea
SGANGA Valentina
TEVERE Carlotta
TISI Elide
TRESSO Francesco
VERSACI Fabio

In totale, con il Presidente, n. 35 presenti, nonché gli Assessori e le Assessore: GIUSTA Marco - LEON Francesca Paola - PISANO Paola - ROLANDO Sergio - SACCO Alberto - UNIA Alberto.

Risultano assenti, oltre alla Sindaca APPENDINO Chiara, i Consiglieri e le Consigliere: FASSINO Piero - GIOVARA Massimo - MONTALBANO Deborah - NAPOLI Osvaldo - PAOLI Maura.

Con la partecipazione del Segretario Generale Reggente ROUX dr. Flavio.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: ESTERNALIZZAZIONE IN GESTIONE SOCIALE DELLA PISCINA ESTIVA COMUNALE DENOMINATA "PELLERINA" SITA IN CORSO APPIO CLAUDIO 110. APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Finardi, comprensiva dell'emendamento approvato nella presente seduta.

Con deliberazione del Consiglio Comunale dell'11 novembre 1991 (mecc. 9104933/08), esecutiva dal 17 gennaio 1992, veniva approvata la concessione del complesso natatorio sito all'interno del parco della Pellerina di corso Appio Claudio 110 a favore della Società Cooperativa E.S.L. SA-FA Nuoto Torino, con durata quindicennale e scadenza in data 11 maggio 2007.

Con deliberazione in data 11 dicembre 2006 (mecc. 2006 09347/087), il Consiglio di Circoscrizione 4 proponeva il rinnovo della concessione per la gestione dell'impianto piscina Pellerina a favore della società ESL Nuoto per anni 15 fino al 29 aprile 2022; il rinnovo veniva approvato dal Consiglio Comunale con deliberazione in data 16 aprile 2007 (mecc. 2007 01249/010), esecutiva dal 30 aprile 2007, e l'atto veniva stipulato in data 31 luglio 2007, R.C.U. 5924. L'articolo 2 della convenzione poneva a carico del concessionario la realizzazione di lavori di riqualificazione dell'impianto sportivo per Euro 2.277.937,86, oltre IVA, suddivisi in tre lotti, fissandone i termini temporali di esecuzione.

A seguito di istanza presentata dal concessionario, con successivo provvedimento del Consiglio Comunale in data 22 novembre 2010 (mecc. 2010 04636/010), esecutivo dal 6 dicembre 2010, su proposta del Consiglio di Circoscrizione 4 (deliberazione del 10 maggio 2010 - mecc. 2010 02370/087), veniva approvata la parziale modifica dell'articolo 2 della succitata convenzione, recepita nell'atto sottoscritto in data 17 giugno 2011, R.C.U. 6395. In particolare venivano fissati nuovi termini temporali per la conclusione dei lavori previsti dal progetto, per un ammontare complessivo di Euro 2.506.299,78, oltre IVA.

Nel mese di marzo 2017 E.S.L. Nuoto, non avendo ultimato i lavori previsti dalla convenzione, presentava al Sindaco, all'Assessore al Bilancio, all'Assessore allo Sport, al Presidente della Circoscrizione ed al Vice Direttore Generale richiesta di recedere dalla concessione.

Con nota del 31 maggio 2017 la Direzione Decentramento, la Circoscrizione 4 e la Direzione Sport, comunicavano al concessionario l'obbligo, previsto dalla convenzione vigente, del preavviso di mesi sei per il recesso, disponendo pertanto l'apertura della piscina per la stagione estiva 2017.

In data 15 settembre 2017 scadeva il periodo obbligatorio di preavviso imposto al concessionario, al quale veniva richiesta tutta la documentazione necessaria alla redazione di un verbale di consistenza che consentisse alla Circoscrizione di rientrare concretamente nella disponibilità dell'impianto sportivo. Nelle more dell'espletamento di tale operazione, preliminare ed indispensabile per la redazione di un bando pubblico per l'individuazione di un nuovo concessionario che potesse riqualificare definitivamente l'impianto sportivo, rendendolo totalmente fruibile per le attività alle quali è destinato, la Giunta Comunale, con deliberazione del 27 marzo 2018 (mecc. 2018 01095/010), su proposta della Circoscrizione 4 approvata con

deliberazione del Consiglio di Circoscrizione in data 19 marzo 2018 (mecc. 2018 00957/087), ha approvato una concessione provvisoria per il periodo giugno-settembre 2018, ai sensi dell'articolo 7 comma 2 del Regolamento 295, ai fini di consentire la fruibilità estiva dell'impianto da parte dei cittadini torinesi.

Nel frattempo la Circoscrizione 4, nel mese di giugno 2018, con nota prot. 6510 e successiva integrazione via email in data 20 luglio 2018, ha provveduto a richiedere al Servizio Valutazioni della Divisione Patrimonio la valutazione del canone dell'impianto sportivo, suddiviso per la parte sportiva e commerciale, allegando la relazione sullo stato di consistenza delle opere eseguite dal precedente concessionario e la loro stima economica, fornite dal Servizio Infrastrutture per il Commercio e lo Sport.

A seguito di riunione tenutasi nel mese di settembre 2018 presso gli uffici dell'Assessorato allo Sport, nella quale si è parlato dei possibili scenari di utilizzo della piscina Pellerina e delle relative modalità di affidamento, l'Assessore allo Sport ha inviato in data 11 ottobre 2018, prot. n. 4440, una nota alla Circoscrizione 4, con la quale comunicava di ritenere che la Circoscrizione, per competenza, dovesse procedere con la redazione di un bando pluriennale di affidamento in concessione dell'impianto, ai sensi del vigente Regolamento Comunale n. 295.

In data 19 novembre 2018 infine, al termine della concessione provvisoria per la gestione estiva, con verbale assunto al protocollo circoscrizionale con il n. 11069, si è proceduto alla riconsegna dell'impianto sportivo Piscina Pellerina da parte del concessionario alla Circoscrizione, che l'ha accettato dando atto che l'area veniva lasciata completamente sgombera da persone e cose.

In coerenza con quanto previsto dall'articolo 2 comma 1 del Regolamento Comunale per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali n. 295, la Circoscrizione 4, con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale in data 25 febbraio 2019 (mecc. 2019 00666/087), ha successivamente approvato la proposta di esternalizzazione dell'impianto sportivo comunale piscina estiva Pellerina, evidenziato nell'allegata planimetria (all. 1 - n.).

Come previsto dall'articolo 2, comma 9 lettera a), del Regolamento Comunale n. 295, sarà compito del Dirigente di Area Circoscrizionale l'approvazione di apposita determinazione dirigenziale di indizione della gara.

L'intenzione di esternalizzazione dell'impianto in oggetto è stata illustrata e discussa in data 23 gennaio 2019 nel corso dell'assemblea pubblica, tenutasi ai sensi dell'articolo 2, comma 9 lettera a), del Regolamento Comunale n. 295, durante la quale è emersa chiara la necessità di una valorizzazione e di un più ampio e differenziato uso del parco cittadino su cui insiste l'impianto sportivo e, quindi, quella di non limitare le attività da svolgersi all'interno della piscina Pellerina alla sola vocazione originaria di impianto destinato solo all'attività natatoria di tipo sportivo e ricreativo.

A tal fine, la Circoscrizione 4 valuterà positivamente quei progetti che prevedranno

attività, oltre a quelle strettamente specifiche dell'impianto natatorio, che consentano un utilizzo e una frequentazione più ampia e diversificata possibile, sia della piscina sia delle strutture a essa annesse, e che permettano, data la sua collocazione in un parco cittadino di grande frequentazione, di trasformarlo in un luogo privilegiato di aggregazione per i cittadini del quartiere e non solo, soprattutto dei più giovani, in grado di offrire una proposta stabile e continuativa di attività originali e diversificate, che siano attrattive per il territorio.

Il raggiungimento di tali obiettivi sarà criterio prioritario.

Alla luce di quanto su esposto, occorre pertanto procedere all'approvazione dell'esternalizzazione in gestione sociale dell'impianto.

L'attuale consistenza della piscina estiva e delle aree di pertinenza comprende:

- una vasca nuoto di metri 25 x 50 scoperta;
- una vasca di metri 15 x 18 scoperta;
- fabbricati coperti e strutture ad uso esclusivamente estivo, per complessivi metri quadrati 485 circa, comprendenti: spogliatoi e deposito vestiari, cabine in muratura e legno, servizi igienici, ex alloggio custode, magazzini e depositi, infermeria, centrale termica, locali tecnici e cabina elettrica;
- un fabbricato coperto in muratura a due piani fuori terra ed uno interrato, non ultimato.

L'area complessiva risulta di metri quadrati 10.889 circa.

Dati catastali: catasto fabbricati foglio 1160 n. 7 subalterni da 1 a 12; pratica inventario della Città n. 569.

Il valore presunto della gara risulta pari a Euro 225.000,00 al netto di I.V.A.. Tale importo è stato determinato sulla base del fatturato medio relativo alle stagioni estive 2015, 2016 e 2017 comunicato dal precedente concessionario, moltiplicato per il periodo minimo di concessione (5 anni).

Si dà atto che nell'impianto sportivo non sono presenti arredi di proprietà della Città.

Il periodo di concessione sarà di durata minima di anni 5 (cinque), come previsto dall'articolo 8 del Regolamento Comunale n. 295.

Qualora il concessionario in sede di offerta proponesse una minore percentuale di canone a proprio carico, che dovrà essere compresa tra il 100% e il 20% esclusivamente per la parte ad uso sportivo, il canone verrà ridefinito. Il canone per la quota ad uso commerciale sarà interamente a carico del concessionario. Il concessionario provvederà all'intestazione a proprio carico dei contratti relativi alle utenze, provvedendo inoltre al sezionamento delle utenze commerciali dalle utenze sportive.

L'onere relativo alle utenze viene posto a carico del concessionario come segue:

- il 100% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento relativi alla parte sportiva dell'impianto. Qualora il concessionario, in sede di offerta, proponesse una percentuale minore a proprio carico, che dovrà essere compresa tra il 100% ed il 30%, la percentuale dei costi verrà ridefinita:

- il 100% dei costi relativi alle forniture delle utenze riferite alla parte commerciale (bar-ristorante) ed a sale riunioni per le quali il concessionario dovrà installare contatori separati;
- il 100% delle spese telefoniche e della tassa raccolta rifiuti.

A tal fine, la Circoscrizione considera criteri prioritari al raggiungimento di tali obiettivi:

- il completamento della palazzina ed il suo riutilizzo nel più breve tempo possibile e non esclusivamente legato all'attività natatoria;
- la diversificazione delle attività, natatorie e non, in grado di offrire una proposta stabile e continuativa di attività originali, che siano attrattive per il territorio, valutando positivamente le interazioni con il parco cittadino di grande frequentazione, con l'obiettivo di trasformarlo in un luogo privilegiato di aggregazione per i cittadini del quartiere e non solo, soprattutto dei più giovani, preservando la vocazione ricreativo-sportiva dell'impianto natatorio;
- le proposte di interventi di miglioramento e rinnovo dell'impianto (che saranno valutate positivamente, oltre che definire la durata della concessione come da regolamento comunale n. 295);
- le attività natatorie che riusciranno a coinvolgere le più ampie fasce di popolazione restando l'attività principale dell'impianto.

Durante la concessione saranno a carico del concessionario tutte le spese relative alla manutenzione ordinaria e straordinaria a norma di legge dell'intero complesso, dei manufatti, delle attrezzature, delle recinzioni e ogni altra manutenzione connessa con la gestione degli stessi.

Le spese a carico della Città troveranno capienza nei fondi appositamente impegnati dai Servizi competenti.

Il presente provvedimento, prendendo atto di quanto dichiarato dalla Circoscrizione 4, è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 2 - n.).

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per i motivi espressi in narrativa e che qui integralmente si richiamano:

1) di approvare l'esternalizzazione della concessione in gestione sociale della piscina estiva comunale "Pellerina" sita in corso Appio Claudio 110, ai sensi dell'articolo 2 del Regolamento Comunale n. 295 citato in premessa;
2) di demandare, come previsto dall'articolo 2, comma 9 lettera a), del Regolamento Comunale n. 295, alla successiva determinazione del Dirigente di Area Circoscrizionale l'approvazione dell'indizione della gara; le spese a carico della Città troveranno capienza nei fondi appositamente impegnati dai Servizi competenti;
3) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE ALLO SPORT
E TEMPO LIBERO
F.to Finardi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE
SERVIZIO GESTIONE SPORT
F.to Rorato

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO
La Dirigente Delegata
F.to Gaidano

Il Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo dell'emendamento approvato nella presente seduta.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:
Canalis Monica, Carretta Domenico, Grippo Maria Grazia, Magliano Silvio, Morano Alberto, Ricca Fabrizio, Rosso Roberto

PRESENTI 28
VOTANTI 28

FAVOREVOLI 28:
Albano Daniela, Amore Monica, Artesio Eleonora, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Foglietta Chiara, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, Imbesi Serena, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Malanca Roberto, Mensio Federico, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tisi Elide, Tresso Francesco, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:
Canalis Monica, Carretta Domenico, Grippo Maria Grazia, Magliano Silvio, Morano Alberto, Ricca Fabrizio, Rosso Roberto

PRESENTI 28
VOTANTI 28

FAVOREVOLI 28:
Albano Daniela, Amore Monica, Artesio Eleonora, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Foglietta Chiara, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, Imbesi Serena, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Malanca Roberto, Mensio Federico, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tisi Elide, Tresso Francesco, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:
allegato 1 - allegato 2.

In originale firmato:

IL SEGRETARIO
Roux

IL PRESIDENTE
Sicari